



Вторник, 15 октября 1985 года,
10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хайме де ПИЊБЕС
(Испания).

ПУНКТ 39 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Празднование сороковой годовщины Организации
Объединенных Наций: доклад Подготовительного
комитета по проведению сороковой годовщины
Организации Объединенных Наций (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Генеральная Ассамблея заслушает сначала выступление президента Республики Кипр г-на Спироса Киприану.

2. Г-н КИПРИАНУ (Кипр) (говорит по-английски): Г-н Председатель, мне доставляет искреннее удовольствие выступать сегодня перед Генеральной Ассамблеей на сессии, проходящей под вашим председательством. Мне кажется правильным, что эта историческая сессия проходит под руководством человека, обладающего вашим опытом и талантом. Я пользуюсь данной возможностью, чтобы пожелать вам всяческих успехов в выполнении вашей ответственной задачи.

3. Я хотел бы также поздравить и пожелать успехов Организации в связи с ее сороковой годовщиной, а также поздравить Генерального секретаря и его коллег в связи с созывом этой юбилейной сессии.

4. Организация Объединенных Наций служила воплощением надежд и мечты послевоенного мира о вечном мире и безопасности. После 40 лет ее существования мы не можем, естественно, утверждать, что эта мечта оказалась полностью неосуществленной и что надежда превратилась в отчаяние. Однако можно утверждать, что мечта так и не стала реальностью, и наша надежда не осуществилась. До сих пор мир и международная безопасность не являются ощутимой реальностью, как это предусматривалось в исторический момент создания Организации Объединенных Наций.

5. Этот вывод, хотя и вызывает разочарование, не преуменьшает ценности и полезности Организации Объединенных Наций, которая, если бы ее не было, должна была быть создана и, поскольку она существует, должна быть сохранена и укреплена. Нельзя винить Устав Организации Объединенных Наций в том, что достижение мира и международной безопасности до сих пор остается нереальным.

6. Если права человека грубо нарушаются в то время, когда произносится столь много слов в пользу этих прав; если гонка обычных и ядерных вооружений все больше нарастает и если региональные конфликты не предотвращаются в то время, когда все говорят о необходимости мирного сосуществования; если голод и страдания являются уделом многих миллионов людей в то время, когда человек добрался до Луны; если несправедливость много раз одерживала победу над справедливостью, если часто искренность подменяется двуличием, а концепция "сила выше права" оказывается преобладающей, то вина за это лежит не на Организации, не на ее механизме и процедурах. Главной причиной такого положения является отсутствие политической воли или неспособность обеспечивать выполнение решений и резолюций Организации Объединенных Наций ввиду соображений, чуждых букве и духу Устава.

7. Малые страны, такие как Кипр, являются свидетелями попрания принципов Устава во время оккупации их территории, когда силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира либо с презрением отказываются от принятия каких-либо мер, либо просто передислоцируются, а Совет Безопасности ограничивается простыми призывами к выводу агрессора, не предпринимая необходимых последующих действий, чтобы убедиться в выполнении своих решений.

8. Разве может кто-нибудь серьезно оспаривать тот факт, что, если бы агрессор знал, что, вторгаясь на чужую территорию, он натолкнется на решительное осуждение и мощь коллективных действий Организации Объединенных Наций, предусмотренных Уставом, — он отказался бы от незаконных акций? Именно ввиду этого те, кто нарушал и нарушает принципы Устава и резолюции Организации Объединенных Наций, предпринимали действия, уверенные в том, что несколько недель спустя после совершения агрессивных актов к ним обратятся лишь с просьбами или увещеваниями.

9. Сегодня мы празднуем сороковую годовщину существования Организации Объединенных Наций. Сорок лет — это довольно большой период, позволяющий нам оценить общую деятельность Организации Объединенных Наций и те услуги, которые она оказала человечеству. И эта годовщина позволяет всем нам оценить прошлое, подвести итоги нынешнего состояния дел и проложить путь в будущее для обеспечения более эффективной роли Организации Объединенных Наций.

10. Эффективность Организации Объединенных Наций, как я уже указал, конечно же не отвечает тем надеждам, которые были возложены на нее 40 лет назад. Чрезмерная уверенность в действенности международных институтов, являющаяся результатом отчаянного желания создать новый и лучший мир, очень скоро уменьшилась и постепенно уступила место оговоркам и скептицизму. "Холодная война", немедленно последовавшая за созданием Организации Объединенных Наций, стала завесой на пути осуществления мечты и выявила конфликтные интересы великих держав, а также неспособность Организации Объединенных Наций эффективно функционировать без их совместной и целенаправленной поддержки.

11. Уместно в этой связи напомнить слова первого Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Трюгве Ли о том, что

"нужно как можно чаще напоминать, что Организация Объединенных Наций была создана, исходя из той предпосылки, что крупные державы всегда будут поддерживать согласие друг с другом".

12. Было бы, естественно, ошибочно недооценивать или игнорировать работу, проделанную Организацией Объединенных Наций за 40 лет своего существования в период революционных преобразований в международной политической и общественной жизни. Организация Объединенных Наций смогла творчески осуществлять свою деятельность и служить на благо человечества, несмотря на гигантские трудности, ограничивающие ее миссию и масштабы ее деятельности.

13. Организация Объединенных Наций установила нормы международного поведения и ввела принцип равной ответственности и равных прав в международных отношениях. Она сыграла ведущую положительную роль в процессе деколонизации и внесла значительный вклад в области прав человека, а также социально-экономического развития бедных государств. Она также внесла свой вклад в сдерживание локальных конфликтов и предотвращала их эскалацию путем проведения операций по поддержанию мира. Даже в отношении исключительно сложной проблемы ограничения вооружений и разоружения Организации Объединенных Наций постоянно и последовательно стремились создать необходимые рамки для ее решения.

14. Наряду с этой важной работой Организация Объединенных Наций предоставляет свою трибуну всем государствам, с тем чтобы они могли изложить свои позиции и точки зрения по конкретным или более общим проблемам и выразить свое одобрение или неодобрение, возражения или согласие с действиями и решениями, затрагивающими межгосударственные отношения или более широкий круг вопросов. Слабые государства, угнетенные народы, являющиеся жертвами несправедливости, могут выступать с этой трибуны, и они будут заслушаны в Организации Объединенных Наций, они могут добиться осуществления своих пожеланий и получить моральную под-

держку в их борьбе за сохранение своих неотъемлемых прав.

15. Любое справедливое дело вне зависимости от его масштабов может получить поддержку в Организации Объединенных Наций. Если нельзя добиться незамедлительного практического и справедливого решения какого-либо вопроса, то не потому, что Организации Объединенных Наций не хватает необходимых механизмов и процедур. Причиной этого является то, что введение в действие этих механизмов и процедур требует одобрения государств-членов, и в частности более сильных государств. К сожалению, это одобрение дается только после того, как взвешиваются выгоды и соответствие тех или иных мероприятий интересам великих держав. Поскольку во многих случаях возможность получения подобного одобрения является отдаленной, то справедливое дело народов, чьи интересы ущемлены, получает в Организации Объединенных Наций моральную поддержку, а не практическую помощь. Даже это, несомненно, является некоторым прогрессом, хотя его никак нельзя считать удовлетворительным.

16. Занимаясь вопросами международных конфликтов, Организация Объединенных Наций открывает возможность для конструктивных диалогов и обсуждений, которые нередко представляются бесполезными и по своим практическим результатам не удовлетворяют значительный теоретический интерес, который они могли бы вызвать, но это лучше, чем инертность, которая лишь усложняет международные проблемы. Мирное решение политических проблем, естественно, предполагает обсуждение и диалог между заинтересованными сторонами. Организация Объединенных Наций всегда служила форумом для таких обсуждений и диалогов, пока продолжается обсуждение международных споров и продолжается диалог, существует надежда на их мирное завершение.

17. Отсутствие системы международной безопасности остается одним из камней преткновения любого реального прогресса в направлении разоружения и содействия мирному урегулированию споров. Все государства и особенно такие малые страны, как моя, жизненно заинтересованы в создании системы коллективной безопасности в рамках Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций несет первейшую ответственность за сохранение международного мира и безопасности, что не может быть достигнуто путем военных союзов и увеличения вооружений. Этого можно добиться только путем осуществления положений Устава и строгого соблюдения их всеми государствами-членами. Только в таком случае могут улучшиться перспективы мира. Только путем консенсуса, достигнутого всеми суверенными государствами нашего взаимозависимого мира и путем формирования коллективной воли, направленной на реальное и прочное осуществление Устава, можно гарантировать будущее Организации Объединенных Наций и будущее всего человечества. Кроме того, только путем укрепления многостороннего сотрудничества

Организация Объединенных Наций сможет эффективно решать глобальные проблемы, стоящие перед человечеством, которые невозможно разрешить изолированно, какой-либо одной страной или группой стран, они могут быть решены лишь с помощью усилий всех членов международного сообщества.

18. Однако, как я уже говорил, основная причина незначительности достигнутых результатов — это тенденция государств решать международные проблемы отдельно от их обязательств по Уставу на основе внешних критериев, таких как союзы, геополитические и геостратегические факторы, духовная близость и другие интересы.

19. Даже в случаях агрессии, нарушений прав человека и основополагающих свобод делаются попытки не только найти оправдание для друзей, которые нарушают принципы Устава, в то время когда менее дружественная страна подвергается осуждению за нарушение меньшего масштаба, но также игнорируются даже минимальные стандарты, установленные Организацией Объединенных Наций, путем выдвигания решений, которые поворачивают колесо истории вспять.

20. Эта позиция часто сопровождается, как свидетельствует имеющийся у нас горький опыт, оказанием давления на более слабую сторону, которая часто является жертвой, или же, если это не исключить с самого начала, — принятием решений, которые полностью или частично не отвечают принципам Устава и его целям, а также соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Такой метод, как правило, лишь вносит путаницу в решение вопроса и не только не дает желаемых результатов, но и, наоборот, затрудняет его решение и отдаляет его.

21. Большое число неосуществленных резолюций Организации Объединенных Наций и бесчисленные примеры нарушений принципов и положений Устава приводят к тому, что общественность считает, что Организация Объединенных Наций уже превратилась в бюро жалоб, в международный орган, регистрирующий нерешенные международные политические проблемы. Я упомяну в качестве примера лишь проблемы Южной Африки, Намибии, Ближнего Востока и Кипра, с тем, чтобы подчеркнуть, с одной стороны, насколько игнорируются соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, а с другой — констатировать неспособность Организации Объединенных Наций предотвратить несправедливость по отношению к слабым и предупредить или ликвидировать серьезные угрозы международному миру и безопасности.

22. Ввиду такого положения Кипр некоторое время назад предложил включить в повестку дня Генеральной Ассамблеи вопрос об осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций. Можно лишь надеяться, что это предложение страны, которая так много выстрадала, даст возможность предпринять эффективные действия для исправления положения.

23. Я не намерен сегодня заниматься различными проблемами, которые стоят перед Организацией Объединенных Наций. Последовательная позиция Кипра по всем этим проблемам хорошо известна. Я хотел бы только кратко сказать о проблеме Кипра, которая, как и многие другие проблемы, представляет типичный пример полного игнорирования Устава и резолюций Организации Объединенных Наций со стороны агрессора, который уже в течение 11 лет силой оккупирует значительную часть территории нашей страны, члена Организации Объединенных Наций, и грубо нарушает все основополагающие права человека и все принципы и концепции международного права. Уже в течение 11 лет имеет место жестокая несправедливость в отношении Кипра. Агрессор остается безнаказанным в то время, когда жертва переживает ужасную трагедию. Турция, не колеблясь, игнорирует все принципы и резолюции Организации Объединенных Наций по Кипру, уверенная в том, что создавшееся положение не чревато для нее неприятными последствиями, что ее преступное вторжение и ее открытое презрение к Организации Объединенных Наций не наказуемы.

24. Проблема Кипра должна беспокоить все международное сообщество. Неверно судить о ее масштабах, исходя из небольших размеров нашей страны. Суть проблемы Кипра не связана ни с его размерами, ни с возможностью того, что это приведет к широкому конфликту. Проблему Кипра необходимо рассматривать как принципиальный вопрос, вопрос агрессии иностранного государства против независимого государства, вопрос нарушения всех прав человека, вопрос оккупации территории другой страной, вопрос использования силы против беззащитного народа и, наконец, как вопрос отношения Турции к Организации Объединенных Наций, Турции, которая презирает ее резолюции.

25. Ассамблея хорошо знает, что произошло на Кипре в 1974 году, она знает и о постоянных усилиях, направленных на решение проблемы Кипра в соответствии с Уставом и резолюциями Организации Объединенных Наций. Ей также хорошо известно о различных шагах, которые мы предпринимали в течение всех 11 лет, и о наших различных и далеко идущих уступках, которые не сделало бы ни одно правительство, представленное в этом зале, перед лицом аналогичного положения; о нашем искреннем желании способствовать процессу достижения мирного и прочного решения проблемы Кипра. Тем не менее кипрский вопрос по-прежнему существует, хотя, учитывая то, что мы предложили, нет никаких оправданий для его существования. Таков будет вывод любого, кто объективно изучит сложившееся положение.

26. Справедливое и прочное решение будет найдено не путем оказания давления на слабых, а лишь путем строгого соблюдения Устава и резолюций Организации Объединенных Наций. Будучи слабой стороной, мы полагаемся на поддержку Организации Объединенных Наций, но та поддержка, которую нам оказывали, за которую мы признательны до сих пор, не была превра-

щена в эффективные действия. Быть может, легко оказывать давление на слабую сторону и вынуждать ее уступать, но правильно ли таким образом решать международные проблемы, особенно когда на карту поставлены сами принципы Организации Объединенных Наций? Таким ли видели будущее основатели Организации Объединенных Наций 40 лет назад?

27. Все, что я сейчас сказал, подтверждает сказанное мною ранее, а именно: вина лежит не на Организации Объединенных Наций. Речь идет о политической воле тех, кто может сделать Организацию Объединенных Наций эффективной. Это их вина. Определяя свою позицию, правительства должны отказаться от всех прочих соображений и строго соблюдать положения Устава и резолюций Организации Объединенных Наций. Проблема Кипра — это одна из тех проблем, которую можно легко считать лакмусовой бумажкой для проверки того, каким видится будущее Организации Объединенных Наций. Я вновь призываю всех вас сделать в коллективном и индивидуальном порядке все, что возможно, чтобы добиться полного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций и тем самым наполнить реальным содержанием принципы Устава и декларации Организации.

28. Со своей стороны мы и впредь будем честно и всесторонне сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в рамках миссии, которая поручена ему Советом Безопасности, и я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить ему нашу признательность за его неустанный труд.

29. Проблема Ближнего Востока, проблема Южной Африки и бесчеловечной системы апартеида, проблема Намибии и другие аналогичные проблемы также представляют собой настоящие лакмусовые бумажки для проверки возможности и эффективности Организации Объединенных Наций. Испытанию подвергается также престиж и доверие к Организации Объединенных Наций, которая в течение 40 лет неоднократно, но безуспешно использовала метод рекомендаций. Теперь Организация Объединенных Наций должна принять эффективные меры. Если Организация собирается просуществовать еще 40 лет, она должна принять подобные меры, иначе она покажет свое бессилие и потеряет престиж. Но тогда ситуация будет гораздо хуже, чем сегодня.

30. Нет сомнений, что Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в международной жизни в период гигантских преобразований, в то время как мир все более и более утрачивает моральные ценности и принципы, а взаимозависимость государств ликвидирует границы и уменьшает расстояния, объединяет народы узами общей судьбы и общих обязательств.

31. Мир и международная безопасность, счастье и благополучие народов мира всегда будут постоянной и неоспоримой целью международного сообщества. Сегодня более, чем когда-либо, существует настоя-

тельная необходимость сохранить и укрепить Организацию Объединенных Наций как орган для согласования действий государств и эффективной охраны мира, свободы и справедливости во всем мире. Сегодня более чем когда-либо ранее, существует настоятельная необходимость восстановить подорванный авторитет Организации Объединенных Наций. Как вы подчеркнули, г-н Председатель, в своем выступлении на этой сессии,

”ни для кого не секрет, что Организация Объединенных Наций переживает кризис авторитета. Она не оправдала надежды, которые мир возлагал на нее при ее создании” [см. 1-е заседание, пункт 33].

Мы должны добиться того, чтобы эти слова больше не соответствовали действительности. Мы должны предотвратить повторение таких заявлений в будущем.

32. Реальное значение этой юбилейной сессии заключается в полном осознании исторической потребности пересмотреть нашу политику и наши позиции, прежде чем мы начнем пересматривать Устав. Сорокалетний опыт существования Организации Объединенных Наций требует корректировки нашей позиции по вопросу о необходимости и полезности международных учреждений и настоятельно требует от нас новых усилий по упрочению мира, справедливости и счастья всех народов нашего взаимозависимого мира. Организация Объединенных Наций должна быть вновь объединена и обновлена, для того чтобы играть эффективную роль в мире и, в конечном итоге, оправдать свое создание и существование.

33. В этот торжественный момент давайте вновь заявим о том, что мы привержены целям и принципам Устава и одновременно выразим политическую волю не предпринимать ничего, что не соответствует им. Если мы преобразуем эти слова в конкретные действия, то сделаем Организацию Объединенных Наций эффективным инструментом мира, безопасности и справедливости, о чем мечтало человечество в течение десятилетий.

34. Со своей стороны, я хочу вновь подчеркнуть непоколебимую приверженность моей страны целям и принципам Организации Объединенных Наций. Именно это я вновь хотел бы заявить от имени народа Кипра.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас Ассамблея выслушает выступление президента Республики Гамбии сэра Дауды Кайраба Джавары.

36. Г-н ДЖАВАРА (Гамбия) (говорит по-английски): Для меня большая честь участвовать в праздновании одного из наиболее важных достижений человечества — создания четыре десятилетия назад Организации Объединенных Наций. В тот исторический момент статус нашего народа был таков, что Гамбия не была представлена среди 51 государства, которые приняли Устав Организации Объединенных Наций в Сан-Франциско в 1945 году. Однако мы мысленно присутство-

вали на этой Конференции. Ибо мы также по мере возможности принимали участие в героической борьбе против фашистского угнетения. И наша молодежь также ответила на призыв к оружию и принесла огромные жертвы во имя свободы. Таким образом, даже до получения нами статуса суверенного государства мы в Гамбии продемонстрировали нашу твердую приверженность принципам и целям Организации Объединенных Наций. Эта приверженность остается непоколебимой.

37. В жизни международной Организации четыре десятилетия — это ощутимый отрезок времени. Таким образом, эта юбилейная сессия дает возможность извлечь опыт из прошлых четырех десятилетий, в течение которых Организация Объединенных Наций пережила период младенчества, молодость и достигла полной зрелости. Как и во всех человеческих начинаниях, этот процесс роста сопровождался как успехами, так и неудачами. Неизбежно также, что оптимизм, с которым было встречено рождение этой Организации, уступил место более реальному взгляду на вещи.

38. Однако, несмотря на глубокие перемены, которые радикально изменили нашу планету с 1945 года, народы мира по-прежнему убеждены в необходимости существования такой организации, в которой на основе братства и суверенного равенства все народы, большие и малые, могут участвовать в осуществлении задачи поддержания международного правопорядка. Четыре десятилетия существования Организации являются бесспорным триумфом, который опровергает утверждения циников, предсказывавших, что Организации Объединенных Наций уготована судьба ее злополучной предшественницы — Лиги Наций. За этот период можно также отметить ряд значительных достижений, особенно в вопросе деколонизации, а также в вопросе разработки норм в области прав человека, чему мое правительство придает исключительно важное значение.

39. Организация Объединенных Наций возникла из страданий и разрушений, принесенных второй мировой войной, чтобы избавить человечество от повторения ужасов войны. В этих целях государства-члены официально отказались от применения силы как средства устранения разногласий, взяв на себя обязательство регулировать все споры мирным путем. В то же время положения Устава являлись гарантией того, что в ответ на любое нарушение этих кардинальных положений будут безотлагательно приняты соответствующие карательные санкции Советом Безопасности, на который была официально возложена обязанность по поддержанию международного мира и безопасности. С точки зрения таких малых неприсоединившихся стран, как Гамбия, которые с особым интересом следили за практическими действиями этого коллективного механизма по обеспечению безопасности, накопленный опыт не вселяет особого оптимизма.

40. С одной стороны, бесспорен тот факт, что с 1945 года мир был избавлен от прямой военной кон-

фронтации между крупными державами, хотя пока еще не ясно, можно ли это объяснить многосторонними интересами или отрезвляющей перспективой гарантированного взаимного разрушения.

41. В течение этого периода, однако, наш мир постоянно потрясали разрушительные региональные конфликты, в ходе которых государства-члены игнорировали положения Устава и общие нормы международного права и стремились удовлетворять свои эгоистические интересы путем применения силы. К сожалению, во многих подобных ситуациях препятствия процедурного и другого характера мешали Совету Безопасности выполнять свои обязательства в соответствии с Уставом.

42. Это серьезно подрывает авторитет Организации Объединенных Наций и доверие к ней, влечет за собой дальнейшие нарушения международного мира и безопасности. Самые последние акты агрессии Южной Африки против Анголы и Израиля, против Туниса являются иллюстрацией этой тревожной тенденции.

43. Гамбия осуждает такое состояние дел, которое, с нашей точки зрения, чревато самыми ужасными последствиями для безопасности таких малых стран, как наша. Будучи слаборазвитой страной, мы опираемся на силу закона как гарантию нашей неприкосновенности и независимости. Но если этот закон нарушается постоянно и безнаказанно, куда мы можем обратиться за защитой? Должны ли мы также присоединиться к странам, ведущим расточительную гонку вооружений, которая отвлекает и без того ограниченные ресурсы от удовлетворения насущных потребностей нашего государства в экономическом и социальном развитии?

44. Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, кратко остановиться на некоторых конкретных ситуациях, которые вызывают особую обеспокоенность моего правительства. В Южной Африке систематические репрессии против черного большинства со стороны режима апартеида стали еще более жестокими за последний год. Гамбия осуждает эту безжалостную жестокость, от которой не избавлены ни религиозные деятели, ни рабочие, ни даже школьники. Расистский режим необходимо заставить путем введения обязательных санкций отказаться от апартеида и начать серьезные переговоры с подлинными представителями большинства населения Южной Африки. Это — единственный путь обеспечения равных прав для угнетенного народа Южной Африки, справедливую и героическую борьбу которого мое правительство решительно поддерживает.

45. Положение в соседней Намибии также остается не менее тревожным. И здесь Претория, как обычно, игнорирует целый ряд резолюций Совета Безопасности, по-прежнему незаконно оккупируя эту территорию, огромные ресурсы которой Претория продолжает грабить с помощью заинтересованных иностранных экономических кругов.

46. Будучи единственным законным органом управления на этой территории, Организация Объединенных Наций несет особую ответственность перед намибийским народом. Поскольку все попытки убедить Южную Африку предоставить независимость Намибии натолкнулись на ее упорство и двуличие, Организация Объединенных Наций должна сейчас ввести обязательные санкции согласно Уставу, с целью обеспечить намибийскому народу под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] — его единственного и подлинного представителя полное и неотъемлемое право на независимость и самоопределение в соответствии с резолюцией 435 (1979) Совета Безопасности.

47. Мое правительство равным образом обеспокоено продолжающейся трагедией палестинского народа. Этот народ, лишенный своей родины, притом что другие владеют его землей, называя ее своей, по-прежнему рассеян в качестве беженцев среди множества стран Ближнего Востока. Гамбия безоговорочно поддерживает законные национальные чаяния палестинского народа и по-прежнему убеждена в том, что скорейшее удовлетворение его требований является обязательным условием урегулирования арабско-израильского конфликта.

48. Гамбия глубоко сожалеет по поводу братоубийственной войны между Ираном и Ираком, которая по-прежнему угрожает единству мусульманской нации и представляет серьезную опасность для международного мира и безопасности. С июля 1984 года я имею честь возглавлять Комитет мира, учрежденный Организацией Исламская конференция, задачей которого было в сотрудничестве с обеими сторонами достичь мирного урегулирования этого трагического конфликта. Хотя наши усилия еще не увенчались успехом, Комитет не пожалеет сил в поисках справедливого, достойного и прочного урегулирования ирано-иракского конфликта на основе исламских принципов и норм международного права.

49. В то же время Гамбия разделяет страдания Афганистана и Кампучии, народы которых по-прежнему находятся под гнетом иностранной оккупации. В этой связи мое правительство с большим интересом следило за нынешними инициативами и поддерживает инициативы, направленные на политическое урегулирование этих кризисов. В частности, мы с некоторым оптимизмом отмечаем продолжение посреднических переговоров в Женеве под эгидой Генерального секретаря.

50. Что касается положения на Корейском полуострове, мое правительство поддерживает текущий диалог между двумя сторонами и считает, что вступление в Организацию Объединенных Наций двух корейских государств расширит перспективы их дальнейшего воссоединения, что будет соответствовать принципу универсальности этой Организации.

51. Сороковая годовщина отмечается в критический момент развития международных экономических от-

ношений. Лишь год назад здесь, на Генеральной Ассамблее, развитые и развивающиеся страны рассмотрели международное экономическое положение, проявив осторожный оптимизм, и выразили надежду на то, что экономический подъем, который начался в основных промышленно развитых странах, распространится на остальную часть мира. Сегодня мы видим, что, к сожалению, это не так.

52. Развивающиеся страны в целом по-прежнему остаются в тисках затяжного мирового спада, унаследованного от прошлого десятилетия. Подавляющее большинство этих стран по-прежнему переживает застой и даже спад в жизненно важных отраслях экономики. Наряду с падением цен на сырье в течение ряда лет поступления от экспорта существенно сократились, что привело к растущей задолженности, которая усугубляется хроническим дефицитом платежного баланса. Более того, поскольку большинство пострадавших стран принадлежит к категории наименее развитых стран, наблюдается резкое падение уровня жизни. Это в особенности справедливо для наименее развитых стран Африки, где миллионам людей по-прежнему угрожают нищета, голод и недоедание в результате стихийных бедствий, сопровождающихся засухой и все большим опустыниванием. В то время как внутреннее производство продолжает падать в большинстве этих стран, темпы роста населения обгоняют темпы производства продуктов питания.

53. В создавшихся условиях развивающиеся страны Африки вынуждены были принять программы жесткой экономии, которые направлены на сокращение роста дефицита платежного баланса. К сожалению, эти программы не привели к возобновлению роста. Наряду с существенным сокращением или даже отказом от основных общественных услуг внутреннее производство и возможности для занятости серьезно сократились.

54. На этом мрачном фоне мы торжественно отмечаем сороковую годовщину Организации Объединенных Наций.

55. Гамбия, будучи одной из наименее развитых стран Африки, с преобладанием аграрной экономики, уже более десятилетия отмечает постоянный спад в сельском хозяйстве главным образом в результате последствий затяжной засухи. Поэтому наше правительство недавно приняло целый ряд политических реформ и мер по исправлению ситуации в сотрудничестве со Всемирным банком и МВФ. Мы признаем, что меры, принимаемые нами, могут в лучшем случае лишь приостановить негативные тенденции нашей экономики. Поэтому мы начали осуществлять новую экономическую программу, которая направлена не только на стабилизацию экономики, но и на обеспечение ее роста и оживления. Это свидетельствует о приверженности нашего правительства делу повышения уровня жизни нашего народа.

56. Необходимость решения проблем экономики развивающихся стран является одной из важнейших

задач современности. Всего лишь несколько месяцев назад на 21-й очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства была принята пятилетняя программа приоритетных мер [см. А/40/666], которая направлена на решение чрезвычайных, краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных экономических проблем Африки.

57. Хотя мы признаем, что основная ответственность за решение этих проблем лежит на наших плечах, наши усилия должны быть дополнены помощью со стороны международного сообщества. Поэтому мы призываем многосторонние учреждения, и в особенности Всемирный банк, и все специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций направить необходимые ресурсы на борьбу с засухой, голодом, на борьбу за экономическое оживление в рамках соответствующих региональных и субрегиональных организаций. В этой связи проекты развития речных бассейнов и межправительственные организации в целях развития, такие как Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахели, которые принимают участие в многостороннем сотрудничестве по увеличению сельскохозяйственного производства, заслуживают первоочередного внимания.

58. Позвольте мне на данном этапе прений официально заявить о глубокой признательности Гамбии за щедрую и своевременную помощь в преодолении кризиса, оказанную ей различными органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в частности со стороны Бюро по чрезвычайным операциям в Африке. Позвольте мне также выделить нынешнюю кампанию ЮНИСЕФ, направленную на обеспечение полной иммунизации всех детей к 1990 году.

59. Ясно, что устойчивый социально-экономический прогресс может быть обеспечен лишь в контексте подлинного международного сотрудничества. Также ясно, что нет более подходящего форума, чем Организация Объединенных Наций, для достижения такого прогресса.

60. Позвольте мне напомнить вам в этот важный момент, что главная цель существования Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы улучшить этот мир, сделать его более безопасным, спокойным и более гуманным миром для всего человечества. Таким образом, сороковая сессия Организации предоставляет всем возможность вновь подтвердить свою приверженность благородным идеалам и принципам, провозглашенным в Уставе, возродить дух интернационализма, который вдохновил основателей нашей Организации 40 лет назад. Если мы объединим наши коллективные усилия, то я убежден, что мы сможем с уверенностью и надеждой смотреть в будущее, в более справедливый и прочный мир.

61. В заключение я не могу не воздать глубокую дань уважения правительству и народу Соединенных

Штатов Америки за предпринятые ими усилия, способствующие достижению успеха этой исторической сессии.

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас на Ассамблее выступит г-жа М. Юджиния Чарльз, премьер-министр Содружества Доминики.

63. Г-жа ЧАРЛЬЗ (Доминика) (говорит по-английски): Мы как члены Организации Объединенных Наций счастливы отметить сороковую годовщину ее создания. Эта Организация была создана для того, чтобы народы всего мира имели форум для обсуждения своих проблем. В основе создания Организации была вера в то, что, пока люди спокойно разговаривают друг с другом, военные действия между ними маловероятны.

64. Мы можем поздравить себя с тем, что до сего дня мы смогли избежать третьей мировой войны. Но можем ли мы почувствовать полное удовлетворение, если оглянемся вокруг и увидим, что существуют многочисленные конфликты, которые, по-видимому, никогда не закончатся, несмотря на наши многочисленные резолюции и попытки их урегулирования? Можем ли мы заявить, что наш мир живет спокойно, когда почти ежедневно осуществляются акты терроризма и террористы рассматриваются как герои, а их жертвы — как виновники? Даже больше, чем в период, предшествовавший 1945 году, сила кажется эквивалентной правде. Я думаю, что мы должны не только поздравлять себя, но и использовать предоставляемую нам возможность для размышления, чтобы найти ответ на вопрос: где мы допустили ошибку?

65. Я не специалист в делах Организации Объединенных Наций, я не часто бываю в этих стенах. Но убедительный урок, который я здесь получила, подсказывает мне, что одна из наших ошибок заключается в том, что мы перестали слушать друг друга. Кажется ясным, что для обсуждения наших проблем с целью достижения решения или консенсуса мы должны слушать выступление каждого члена нашей Организации.

66. Два года назад мне довелось выступать в Совете Безопасности¹ по вопросу о спасательной операции в Гренаде, предпринятой по просьбе Организации восточнокарибских государств. Я осталась послушать еще два выступления после своего и отметила, что ораторы не проявили даже малейшего интереса к тому, что я только что сказала. Мне стало ясно, что они приехали на эту встречу для того, чтобы высказаться против решения вопроса, а сам вопрос был не важен. Только главные участники спора в урегулировании обсуждавшегося спора были важны. Я покинула здание разочарованной. Устав Организации Объединенных Наций значит для меня многое. Я изучала право, когда была создана эта Организация, и с большим интересом следила за обсуждениями и планами создания Организации Объединенных Наций. Всеобщая декларация прав человека запечатлелась в моей памяти и является основой всего моего мышления и опорой

всех моих чаяний. Я всегда ношу с собой один экземпляр ее окончательно утвержденного текста.

67. В тот день в 1983 году, выходя из этого здания и направляясь в аэропорт, для того чтобы улететь обратно, в беспоконную часть мира, я подумала: неужели это тот самый высший орган, в котором его члены, имеющие разные точки зрения, могут хладнокровно, спокойно и бесстрастно обсуждать стоящие перед миром вопросы с истинным желанием добиться понимания этих вопросов и их решения. У меня возникло печальное подозрение, что часто повторяемая фраза о том, что Организация Объединенных Наций — это простая говорильня, возможно, является справедливой, что, возможно, наша Организация, на которую мы возлагали такие большие надежды в 1945 году, не проявляет приверженности тем высоким идеалам, во имя воплощения которых она была создана. Я была огорчена той мыслью, что Организация Объединенных Наций стала организацией, в которой все говорят, но никто не слушает. Я с огорчением отметила, что ни один вопрос не обсуждается в рамках самого этого вопроса, любые прения могут использоваться для дебатов по проблемам, которые не имеют никакого отношения к обсуждаемому вопросу, использоваться для повторения устоявшихся позиций. Я поняла, что в Организации Объединенных Наций имеются объединенные подгруппы, которые мешают Организации функционировать так, как это было задумано, — в качестве форума для справедливого, откровенного и объективного обсуждения; я поняла, что мир больше не является целью на все времена, наоборот, целью является — вести счет очков в пользу какого-либо союзника или противника.

68. Для малой страны эта тенденция имеет отрицательные последствия. Так как мы, без сомнения, слишком малы и слишком маловажны в глазах более крупных и развитых стран для того, чтобы быть эффективным членом любой подгруппы, наш голос не принимается во внимание в этой Организации, которая должна быть Организацией Объединенных Наций, — наций, объединенных в борьбе против тирании, объединенных в духе братства ради достижения свободы и справедливости. Можем ли мы, такая малая страна, добиваться того, чтобы наши собратья — члены Организации осознали, что вся эта риторика, произносимая в пользу международного мира, не приведет к миру, пока не ликвидированы несправедливость и неравенство, которые часто проявляются по отношению к нам, малым странам?

69. Если мы представляем все государства мира, то можем ли мы оправдать отсутствие Корейской Республики среди нас? Без содействия этой Организации Корейская Республика продолжает терпеливые и искренние переговоры со своим северным соседом в надежде достичь мирного урегулирования корейского вопроса, с тем чтобы по крайней мере в одной части земного шара была уменьшена напряженность. Вышеупомянутые переговоры не идут вразрез с надеждами нашей Организации, и я настоятельно призываю к то-

му, чтобы мы в ближайшее время урегулировали вопрос о членстве Корейской Республики в Организации Объединенных Наций.

70. Статья 2 Всеобщей декларации прав человека полностью игнорируется Южной Африкой. В последние месяцы мы являемся свидетелями эскалации насилия в этой стране, и мы не можем более терпеть продолжение этой эскалации. Пусть те, кто может ввести ощутимые санкции, сделают это. Мы сделали это в нашей стране много лет назад, но я сомневаюсь, что Южная Африка вообще знает о нашем существовании. Мне представляется, что полная изоляция этой страны — это единственная мера, которая могла бы положить конец гнусной системе апартеида, существующей в Южной Африке. Но поскольку такая мера на короткое время повредит людям, которым мы стремимся помочь, то просьба о введении такой жесткой меры должна исходить от угнетенного народа Южной Африки и соседних стран. Такая мера даст возможность урегулировать и давний вопрос о Намибии.

71. Три области, по которым я предложила совместные действия всех народов, представляют лишь небольшую часть проблем, требующих внимания со стороны Организации Объединенных Наций. В то же время, постоянно говоря о них на Генеральной Ассамблее, мы понимаем и признаем, что без этой Организации многое из достигнутого было бы невозможно осуществить за последние 40 лет и что многое нам еще предстоит сделать.

72. Учреждения Организации Объединенных Наций помогают развивающимся странам. Без помощи Организации мы зачастую не могли бы способствовать повышению благосостояния наших народов. Но я должна повторить здесь — поскольку повторение необходимо — то, что я говорила на многих международных форумах, а именно: что техническая помощь, которая нам оказывается, должна сопровождаться, во-первых, соответствующей подготовкой наших кадров, с тем чтобы мы могли в конечном итоге обходиться без такой технической помощи, и, во-вторых, программой, которая даст возможность таким образом подготовленным кадрам конкурировать на рынках услуг. Да, нам еще многое предстоит сделать.

73. Вот почему я заявляю, что, несмотря на наши недостатки, сороковая годовщина Организации заслуживает нынешнего празднования. Ибо путем успешного завершения столь сложного периода мы покажем, что привержены идеалам, на которых основана эта Организация.

74. Моя единственная просьба заключается в том, чтобы ради справедливости, будущего мира и стабильности на нашей земле мы были действительно объединенными нациями.

75. Благодарю вас, г-н Председатель, за то, что мне была предоставлена возможность выступить на этой

сессии. Я хочу также поздравить вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Это честь, оказанная вам во время сороковой годовщины Организации, честь, которую вы полностью оправдываете, столь умело выполняя свои обязанности.

76. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующим оратором будет премьер-министр Демократической Республики Судан г-н аль-Джазули Дафаалла.

77. Г-н ДАФААЛЛА (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас с избранием на пост Председателя этой исторической сессии Генеральной Ассамблеи, с избранием, которое свидетельствует о признании ваших способностей и большого дипломатического опыта. Эта также честь для вашей страны, которая связана с Суданом, ее народом и правительством теснейшими дружественными узами и которая известна своей инициативной ролью в служении благородным принципам и целям Организации Объединенных Наций.

78. Образование Организации Объединенных Наций было важным историческим событием в развитии человеческих отношений и решающим поворотным пунктом в истории коллективных совместных действий. С подписанием Устава Организации Объединенных Наций международные отношения вступили в более совершенный этап, основанный на огромном опыте, накопленном всеми странами и народами. Он отражает решимость международного сообщества исследовать горизонты грядущего, которое будет основано на сотрудничестве и отказе от войн. На нас также возложена обязанность в связи с сороковой годовщиной Организации Объединенных Наций подвести итог наших достижений, проанализировать трудности прошлого и настоящего и подумать о наших надеждах на будущее.

79. Судан принимает участие в этой исторической сессии после достижения его народом великой победы в апреле этого года, а именно свержения режима, угнетавшего его последние 16 лет. Этот режим создал ряд внутренних и внешних проблем и в результате своей политики чуть было не привел к краху внутреннюю экономику, расколол единство страны и сделал нас неспособными играть полноправную роль во внешней политике нашей страны.

80. Революционное правительство установило следующие приоритеты: восстановить демократическое правление в Судане, укрепить национальное единство, решать все проблемы с помощью переговоров и начать исправлять критическое экономическое положение. С самого начала победоносной народной революции наша страна всегда подтверждала свою веру в принципы Организации Объединенных Наций, свое уважение к правам человека, поддержку международных и региональных документов, наряду с уважением независимости и территориальной целостности всех государств, невмешательство во внутренние дела соседних стран, урегулированием всех проблем и

споров мирными средствами и развитием регионального и международного сотрудничества.

81. В то время как мир отмечает сороковую годовщину Организации Объединенных Наций, Судан подтверждает свою непоколебимую приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и убежденность в том, что Устав по-прежнему служит наилучшими рамками для кодификации, организации и осуществления международного сотрудничества в политической, экономической и социальной областях, а также для развития и поддержки такого сотрудничества. Говоря об этом, мы вспоминаем недавний пример эффективной роли Организации Объединенных Наций, а именно ее роль мобилизации и координации помощи международного сообщества, которая была оказана нам и другим африканским странам в преодолении последствий голода, засухи и опустынивания. Как мы уже отмечали, Организация Объединенных Наций продемонстрировала, что при наличии необходимой поддержки и доверия она способна выполнить свои обязательства в соответствии с целями Устава.

82. Мы хотели бы подтвердить нашу приверженность усилиям Генерального секретаря, Бюро по чрезвычайным операциям в Африке, а также другим организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и дружественным странам за их усилия по оказанию поддержки нашей стране и другим африканским странам в преодолении нынешнего кризиса. Мы надеемся, что эта помощь распространится на усилия Африки в отношении восстановления и развития. В этой связи мы хотели бы высоко оценить усилия ЮНИСЕФ по оказанию помощи органам здравоохранения Судана в кампании иммунизации детей, которую сейчас проводят все больницы и медицинские центры в сельской и городской местности в рамках международной кампании по обеспечению всеобщей иммунизации к 1990 году.

83. Сорок лет в жизни Организации Объединенных Наций и ее народов представляют собой лишь короткий отрезок истории, тем не менее Организация может гордиться достижениями, которые она осуществила за этот период: количество членов возросло с 51 государства до 159, ядерной войны удалось избежать и не было третьей мировой войны. Нельзя также отрицать роль Организации в деле деколонизации, в ограничении многих мелких конфликтов, а также в операциях по поддержанию мира, в разоружении и развитии международного права.

84. Усилия специализированных учреждений подтвердили сплоченность наций мира и показали, что вопросы развития, продовольствия, окружающей среды, здравоохранения, мирового океана, водных ресурсов, коммуникаций, метеорологии, беженцев, борьбы против наркотиков, предотвращения преступности и т.д. не могут быть решены одним государством или группой государств, какими бы ни были их возможности. Эти

усилия также показали, что мир не может управляться или контролироваться одним государством или группой государств. Многостороннее сотрудничество является необходимостью для обеспечения мира, прогресса и будущего нашей планеты.

85. Мы с гордостью перечисляем достижения этой международной Организации, но мы констатируем, что она не удовлетворила многие наши чаяния. Пожалуй, наиболее очевидным примером несоответствия Организации возложенным на нее надеждам может служить ее неспособность обеспечить независимость и суверенитет народов Намибии и Палестины, неспособность положить конец политике апартеида, которая практикуется в отношении черного африканского большинства в Южной Африке, а также неспособность предотвратить гонку обычных и ядерных вооружений. Среди причин, объясняющих это, можно назвать то, что некоторые государства — члены Организации Объединенных Наций больше заботятся о собственных интересах, чем об интересах международного сообщества, или то, что они не поддерживают положения и принципы Устава, или то, что некоторые сверхдержавы игнорируют Организацию и пытаются найти решения некоторых проблем вне ее рамок.

86. Я уверен, что цели Устава по-прежнему являются прочной основой для решения мировых проблем, для поддержания международного мира и безопасности и установления нового международного экономического порядка. Празднование сороковой годовщины создания Организации и присутствие здесь столь большого числа глав государств и правительств подтверждают их стремление к миру и их решимость помочь Организации Объединенных Наций в достижении ее целей.

87. Более того, мы склонны считать, что Генеральная Ассамблея должна воспользоваться этой возможностью и сосредоточить свое внимание до конца этого столетия на перспективах будущего, разработав планы и программы для достижения конкретных целей в экономической, социальной и гуманитарной областях, а также в области разоружения до 2000 года и далее так же, как это сделали ВОЗ и ЮНЕП, а также ФАО, поставившие перед собой конкретные задачи и разработавшие конкретные планы.

88. Хотя мы высоко ценим усилия и указания Генерального секретаря и его предшественников в поддержку Организации, мы считаем, что Генеральный секретарь может сыграть существенную роль в улучшении деятельности Организации Объединенных Наций и в поддержании международного мира и безопасности в соответствии с положениями статей 98 и 99 Устава. В этом плане мы поддерживаем замечания Генерального секретаря, сделанные в его докладе о работе Организации [см. A/40/1] относительно расширения возможностей Генерального секретаря, в частности в области более широкого и своевременного использования миссий по установлению фактов и миссий по наблюдению.

89. Празднование сороковой годовщины создания Организации совпадает с двадцать пятой годовщиной Декларации Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая была принята резолюцией 1514 (XV). Однако поистине достойно сожаления, что нынешнее положение в Намибии и Южной Африке по-прежнему представляет серьезную угрозу для африканского континента и международного мира и безопасности из-за неуступчивости Южной Африки и ее отказа выполнять резолюции и декларации Организации Объединенных Наций. Продолжение политики апартеида, который Организация Объединенных Наций объявила преступлением против человечества, и жестоких акций в отношении народа Южной Африки со стороны расистского правительства — убийств, репрессий, запретов и заключений, сопровождающихся введением чрезвычайного положения, требуют от международного сообщества поддержки народа Южной Африки, с тем чтобы положить конец политике апартеида и оказать непосредственную помощь намибийскому народу в восстановлении его независимости и суверенитета под руководством Народной организации Юго-Западной Африки и ее лидера — Сэма Нуйомы.

90. В то же время перед Организацией Объединенных Наций стоит серьезная задача, связанная с положением на Ближнем Востоке, — созданным в результате агрессивной, расистской и экспансионистской политики Израиля, его пренебрежения к резолюциям Организации Объединенных Наций и нежелания вынестись к призывам международного сообщества. Акты агрессии Израиля против Ливана, бомбардировка ядерного реактора в Ираке и недавние акты агрессии против Туниса и Организации освобождения Палестины [ООП] подчеркивают серьезность совершенных им преступлений, нарушений им Устава Организации Объединенных Наций и угрозы миру и безопасности в этом регионе и в мире в целом.

91. Ассамблея неоднократно заявляла о том, что вопрос о Палестине является сутью конфликта на Ближнем Востоке и что справедливый и прочный мир может быть достигнут лишь при условии полного и безоговорочного ухода Израиля со всех оккупированных арабских территорий, включая Священный город Иерусалим, и создания независимого государства Палестины на национальной земле под руководством ООП, единственного законного представителя палестинского народа. В этой связи, отмечая этот важный юбилей, мы должны активизировать международные усилия, с тем чтобы заставить Израиль выполнить резолюции Организации Объединенных Наций, и оказать необходимую поддержку палестинскому народу, чтобы дать ему возможность продолжать вести справедливую войну за достижение суверенитета и независимости.

92. Безудержная гонка вооружений и связанные с ней расходы ошутимо выросли в последние годы и распространились на некоторые развивающиеся страны. Это угрожает международному миру и безопас-

сти, поэтому задача обеспечения полного разоружения должна постоянно стоять на повестке дня Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом. Данный вопрос приобретает особую важность в свете нынешнего равновесия, обусловленного страхом ядерной войны. Мы отмечаем здесь увеличение производства и накопление ядерного и обычного оружия и рост их разрушительной силы. В то же время расходы на вооружение постоянно растут: ежегодные общие расходы достигли 1 триллиона долларов, который можно было бы использовать в экономической и социальной областях, а также для борьбы с бедностью и стихийными бедствиями, в частности в развивающихся странах. Для того чтобы разорвать порочный круг гонки вооружений и создать мир, в котором бы преобладали мир и стабильность, необходимо сохранить в качестве главной и основной задачи использование системы коллективной безопасности, предусмотренной в Уставе Организации Объединенных Наций.

93. Одна из самых важных задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций в настоящее время и в будущем, связана с усилиями по обеспечению социально-экономического развития в странах мира, в особенности в развивающихся странах. Четыре десятилетия жизни Организации свидетельствуют о проявлении постоянного внимания к экономическим, социальным и культурным вопросам. На эту деятельность приходится примерно 75 процентов регулярного бюджета Организации, которые распространяются на все стороны экономической и социальной жизни.

94. Однако мы не должны в связи с разнообразием деятельности Организации Объединенных Наций и ее большими достижениями в экономической, социальной и культурной областях недооценивать сложность задачи, стоящей перед Организацией, связанной с воплощением огромных надежд, которые наши народы возлагают на нее. Эта задача, учитывая ее социальное и политическое содержание, является одним из основных элементов, необходимых для международного мира, стабильности и прогресса. За короткий период своего существования Организация Объединенных Наций приложила огромные усилия для решения самых разнообразных экономических проблем, таких как, например, проблемы окружающей среды, опустынивания, новых и возобновляемых источников энергии, народонаселения, а также для решения проблем наименее развитых стран. С прошлого года она уделяет особое внимание серьезному экономическому кризису в Африке. Мы надеемся, что на нынешней сессии Ассамблея уделит особое внимание проблеме задолженности, которая в настоящее время не только угрожает экономике развивающихся стран, но и самому существованию многих из этих стран. Судан — страна, которая расположена в Африке и относится к наименее развитым странам, — столкнулся с проблемой огромного долга, который он не способен выплатить, несмотря на то что стремится выполнять взятые в этой связи обязательства. Эта задолженность угрожает

демократической системе общества и сводит на нет усилия по ее развитию. Более того, проблема задолженности развивающихся стран, и в частности проблема задолженности африканских стран, не будет решена, если не будет начат международный диалог по этой проблеме и не будут предприняты общие усилия по изысканию новых и разумных решений, которые бы учитывали экономические, социальные и политические условия в странах-должниках, а также их возможности погасить свою задолженность. Такие решения, связанные с погашением задолженности африканских стран, должны включать общую или частичную отмену официальных долгов или их преобразование в безвозмездную ссуду. На ежегодном совместном совещании МВФ и Всемирного банка, проходившем 8–11 октября в Сеуле, мы отмечали стремление развитых стран решать проблему кризисов задолженности развивающихся стран, задолженности Африки и наименее развитых стран по-новому. Мы надеемся, что это может привести к желаемым результатам.

95. Одной из величайших трагедий человечества в последние годы является проблема постоянного роста количества беженцев, которые вынуждены покидать свою родину в стремлении обрести безопасность, стабильность и пищу. В течение более трех десятилетий Судан предоставлял убежище большому числу беженцев, вынужденных эмигрировать в нашу страну по различным причинам. Судан соблюдал международные и региональные конвенции и нормы права, регулирующие вопрос о беженцах всех видов и категорий. Я хотел бы подтвердить заявление временного правительства Судана, что мы по-прежнему будем выполнять наши гуманитарные и моральные обязательства в отношении беженцев, которые прибывают в нашу страну, несмотря на бремя материальных и социальных расходов, связанных с их пребыванием. Хотя мы признательны международному сообществу за поддержку наших усилий по оказанию помощи беженцам, мы считаем, что эти усилия должны быть расширены и что следует искать прочное решение коренных причин проблемы беженцев. В то же время мы считаем, что помощь беженцам необходимо увязывать с усилиями по развитию тех районов, которые затронуты этой проблемой.

96. Мы должны подчеркнуть в связи с празднованием сороковой годовщины создания Организации Объединенных Наций, что она есть и будет важным инструментом обеспечения международного мира и незаменимым средством поощрения международного сотрудничества. Эта международная Организация предотвратила войны и разрушения. Двадцатый век не смог бы избежать третьей мировой войны, угроза которой нависла в последние годы, если бы не было Организации Объединенных Наций и если бы мы единодушно не выразили нашу приверженность ее целям и принципам. Судан считает, что миру, как и 40 лет назад, крайне необходимо сохранить эту Организацию и что мы должны всеми силами поддерживать ее с целью установления международного мира и коллективного сотрудничества на прочной основе.

97. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующим оратором является премьер-министр Гренады г-н Герберт Блейз.

98. Г-н БЛЕЙЗ (Гренада) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поблагодарить вас за возможность выступить на Генеральной Ассамблее и поздравить вас с избранием Председателем нынешней сессии Ассамблеи. Я уверен в вашей способности завершить работу этой сессии плодотворными результатами.

99. Я выступаю от имени народа и страны, которые в последнее время стали жертвой самого гнусного и кровавого события в современной политической истории Карибского бассейна. Гренада страдала и продолжает тяжело страдать в течение почти двух десятилетий отвратительных политических авантур, что наносит ущерб экономическому и социальному прогрессу нашего народа. В течение этого времени диктаторские и незаконные режимы лишали наш народ серьезных возможностей для осуществления индивидуального развития и основополагающих прав человека. Конституция нашей страны постоянно нарушалась, и в конечном итоге ее действие было прервано путем применения вооруженной силы в 1979 году.

100. Это последнее событие в конце концов привело к неделе неопишемого ужаса и хаоса в октябре 1983 года, когда после потрясающих воображение убийств и насилия вся страна была взята под домашний арест путем введения 24-часового комендантского часа с угрозой расстрела на месте для каждого, кто окажется вне своего дома.

101. В этих обстоятельствах мы обратились с просьбой к дружественным государствам восстановить законность и порядок и спасти наш народ от чуждой нам идеологии, которая не уважает жизнь человека, политические убеждения и демократические ценности нашего народа. Я хочу сообщить, что военные силы этих дружественных государств целиком и полностью выведены и безопасность Гренады вновь обеспечивается Королевской гренадской полицией.

102. Тем временем в Гренаде восстановлена необходимая стабильность, которая позволила народу Гренады провести свободные и справедливые выборы правительства в декабре 1984 года. Большинство гренадского народа высказалось за возврат к конституционному правлению и парламентской демократии. Мое правительство в настоящее время занято упрочением этих демократических завоеваний, а также поддержанием законности и порядка. Мы собираемся вновь ввести систему местного управления в государстве, что даст народу возможность реально участвовать в политическом процессе. Комиссия по пересмотру конституции вскоре завершит свою работу, и ожидается, что некоторые из ее рекомендаций еще более демократизируют политическую систему.

103. Экономические и политические условия в моей стране, как они сложились на сегодняшний день, вызывают у моего правительства и народа такое восприятие истории и событий, которое порой бывает противоречивым и разочаровывающим. Но мы считаем, что отчаяние ведет к отрицанию позитивной роли, которую могут сыграть в мировых и внутренних делах социальные и политические учреждения. Правительство Гренады, однако, сознает, что простого физического или символического присутствия международных организаций недостаточно для того, чтобы эффективно использовать их потенциал для достижения примирения, мира и прогресса. Мы полагаем, что эти организации должны получить полномочия от государств-членов для выполнения тех высоких целей, которым мы часто отдаем дань уважения в начале своих выступлений, чтобы затем разрушить их тактическими маневрами и постоянным отсутствием политической воли.

104. В связи с торжественным празднованием сороковой годовщины Организации Объединенных Наций моя делегация и весь народ Гренады присоединяются к искреннему выражению поддержки работы Организации Объединенных Наций, о чем говорили многочисленные представители до меня. Мы, в Гренаде, рассматриваем Организацию Объединенных Наций как основное орудие в деле поддержания международного мира и безопасности путем международного сотрудничества.

105. Действительно, основатели Организации предвидели это, когда они провозгласили в первых строках Устава свою решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны и вновь утвердить веру в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин, больших и малых наций.

106. В этот сороковой год существования Организации мы верим, что она претворит в жизнь эти замечательные мечты. Для многих миллионов христиан и иудеев во всем мире число 40 имеет особое значение. В течение 40 дней и 40 ночей пали дожди и затопили всю землю; уцелел лишь Ноев ковчег. Племена израильтян в течение 40 лет блуждали в пустыне, продвигаясь к земле обетованной. Иисус постился в пустыне в течение 40 дней и 40 ночей, готовясь к публичным проповедям, и после своего вознесения оставался со своими апостолами в течение 40 дней, и это время было временем радости и просвещения для его учеников. В более близкие нам времена великий американец Бенджамин Франклин писал: "В 20 лет желания правят человеком; в 30 — разум; а в 40 лет — зрелые суждения". Именно поэтому мы ожидаем, что в зрелом возрасте 40 лет Организация Объединенных Наций сможет эффективно осуществить цели, провозглашенные Уставом в 1945 году.

107. Но для того чтобы высокие цели, отраженные в Уставе, стали реальностью, Организация Объединенных Наций должна решительно взяться за преодоление некоторых основополагающих проблем, стоящих пе-

ред миром. Хотя мир никогда не был полностью свободен от несправедливости, следует признать, что не может быть прочного мира в условиях, когда несправедливость узаконивается. Поэтому необходимо предпринять срочные объединенные усилия, для того чтобы избавить Южную Африку от бедствий, которые несут ей апартеид и правление меньшинства, а также предоставить независимость Намибии.

108. Что касается обеспечения мира во всем мире, нам приятно отметить, что 24 октября будет провозглашен Международный год мира. Гренада внесет вклад в добровольный фонд и создаст комитет на высоком уровне для подготовки соответствующих программ в области образования и культуры.

109. В тронной речи в декабре 1984 года было заявлено, что "Гренада берет на себя обязательство неустанно поддерживать Организацию Объединенных Наций в выполнении ее роли по поддержанию мира". Недавно на Сент-Китсе мы вместе с министрами иностранных дел Карибского сообщества обратились с призывом к международному сообществу усилить свою приверженность многостороннему процессу и, в частности, больше использовать Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения для разрешения международных проблем.

110. Правительство Гренады с глубокой обеспокоенностью следит за продолжающимся ростом напряженности в Центральной Америке. События в этом регионе представляют собой угрозу международному миру и безопасности. Мы призываем все государства этого региона стремиться к урегулированию на основе переговоров всех вопросов в контексте рамок, предлагаемых Контадорской группой.

111. Гренада считает, что крупные державы несут главную ответственность за принятие конкретных шагов для прекращения эскалации гонки вооружений, как ядерных, так и обычных. Народ Гренады и народы развивающихся стран непосредственно заинтересованы в немедленном сокращении ресурсов, которые в настоящее время направляются на это непроизводительное и рискованное предприятие. Правительство Гренады считает, что сложившееся положение требует самых решительных коллективных действий, и призывает все государства взять на себя обязательства, направленные на немедленное урегулирование этих проблем.

112. Кто может отрицать настоятельную необходимость справедливого урегулирования положения на Ближнем Востоке на основе уважения права всех государств на существование в пределах безопасных и признанных границ?

113. Как я отмечал, авторы Устава подтвердили свою веру в равные права мужчин и женщин, в равенство больших и малых народов. В настоящий момент делается особый акцент на малые народы. Организация Объединенных Наций прошла большой путь начи-

ная с 1945 года: если первоначально число стран-членов составляло 51, то сегодня членов Организации втрое больше. Это происходило в основном за счет малых государств, которых в 1945 году еще не существовало. Но сегодня они представляют собой значительную реальность в мировом сообществе. Необходимо принять особые меры по оказанию помощи малым странам в преодолении трудностей, являющихся результатом их островного характера и малых размеров. Кроме того, что они уязвимы как малые государства, перед ними стоят сложные проблемы политического и экономического характера. Одной из мер по оказанию помощи является воздействие на Всемирный банк с целью добиться его отказа от нереалистичных попыток "исключить" большую их часть из числа стран, пользующихся услугами Международной ассоциации по развитию, представляющей на льготных условиях займы на цели развития.

114. Весьма важным для этих малых государств является решение Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 34/38 от 1979 года начать раунд глобального и непрерывного сотрудничества в целях развития, которое должно "включать важные проблемы в области сырьевых материалов, энергетики, торговли, развития, валюты и финансов" с целью установления нового международного экономического порядка.

115. Хотя Комитет полного состава² проводит заседания и консультации по этому вопросу и позиция развивающихся стран представлена в Группе 77, ощутимых результатов до сих пор достигнуто не было.

116. В этой связи на встрече глав правительств стран Карибского сообщества, состоявшейся в Барбадосе в июле этого года, было выдвинуто требование проведения эффективных глобальных консультаций по всем международным конференциям по финансовым и валютным вопросам. Гренада также поддержала это требование и настоятельно призывает сороковую сессию Генеральной Ассамблеи к его осуществлению.

117. Что касается участия молодежи в принятии решений, мне хотелось бы сообщить, что в Гренаде был создан Национальный комитет по поддержке мер с целью осуществления программ, касающихся Международного года молодежи.

118. В том, что касается вопросов, затрагивающих положение женщин, то ожидается принятие мер в развитие решений Конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины, которая недавно была проведена в Найроби. В Гренаде женщины являются важным элементом в создании и осуществлении политики страны. Четверо из семи постоянных секретарей в семи министерствах, которые имеются в нынешнем правительстве, — женщины. Двое из семи парламентских секретарей являются женщинами, так же как и секретарь кабинета.

119. Я хотел бы закончить свое выступление, обратив ваше внимание на ту проблему, которая вызывает

все большее беспокойство в мире, а именно рост торговли и злоупотребления наркотиками. Гренада будет поддерживать региональные и межрегиональные усилия по решению проблемы наркотиков ради здоровья и благосостояния своего народа. Да укажет нам Господь путь в наших усилиях очистить этот грешный и бранный мир на благо молодых и старых.

120. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующим будет выступать специальный представитель главы Республики Гватемалы г-н Артуро Фахардо Мальдонадо.

121. Г-н ФАХАРДО МАЛЬДОНАДО (Гватемала) (*говорит по-испански*): Мне оказана большая честь зачитать послание главы моего государства, Гватемалы, генерала Оскара Умберто Мехиа Виктореса, адресованное делегатам, присутствующим на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи по случаю сороковой годовщины Организации Объединенных Наций. Текст послания гласит:

«В качестве главы государства Гватемала, поскольку я не могу принять личное участие в праздновании сороковой годовщины Организации Объединенных Наций, имею честь передать послание мира и солидарности от имени народа Гватемалы, который я с гордостью представляю и который является и в конечном счете должен быть подлинным объектом всех усилий и достижений нашей всемирной Организации.

Эта юбилейная сессия предоставляет нам возможность спокойно и объективно рассмотреть не только результаты деятельности нашей Организации, но, что более важно, перспективы укрепления системы многостороннего сотрудничества во все более взаимозависимом мире.

Когда 40 лет назад в Сан-Франциско подписывался Устав Организации Объединенных Наций, отцы-основатели этой Организации хотели создать такую организацию, которая гарантировала бы мир и безопасность всех народов. Они включили в Устав главные нормы, которые должны были стать основой всеобщего международного права. Положения Устава были направлены на обеспечение коллективной безопасности, справедливости и прав человека и на обеспечение в целом социального и экономического прогресса, который бы позволил всем народам мира добиться высокого уровня жизни. Главным идеалом в то время было создание международного органа, способного обеспечить сотрудничество между великими державами, а также установление дружественных отношений между всеми народами.

Воплощение в жизнь этих благородных целей всемирной Организации зависело от готовности к сотрудничеству главных победителей и прежних союзников во второй мировой войне. К сожалению, равновесие сил, столь необходимое для под-

держания международного мира, было нарушено соперничеством и антагонизмом великих держав. Сотрудничество и взаимопонимание не получили достаточного развития. Политическая и идеологическая поляризация возрастает и в долгосрочном плане ведет к значительному усложнению задачи превращения Организации Объединенных Наций в надежный форум для обеспечения стабильного международного мира. Третья мировая война не разразилась, однако мы являемся свидетелями целого ряда локальных и региональных войн и конфликтов.

Современный мир уже совсем не тот, что был в 1945 году. Произошли серьезные изменения, которые отразились на деятельности Организации Объединенных Наций. Практически исчезла колониальная система, уступив место новым суверенным и независимым государствам, которые сегодня являются частью нашей Организации. Это значительное увеличение числа членов Организации является самым большим признанием усилий Организации в борьбе против колониализма. Большинство новых государств являются развивающимися странами, которые стремятся повысить уровень жизни своих народов и обеспечить более справедливую систему международных экономических отношений.

Гватемала принадлежит к сообществу развивающихся стран. И она также заинтересована в преодолении препятствий на пути повышения благосостояния нашего народа. Несомненно, что для нас Организация Объединенных Наций обеспечивает необходимые рамки международного сотрудничества, которые позволяют наращивать и активизировать внутренние усилия, предпринимаемые правительствами и народами для решения своих сложных проблем.

Для нас Организация представляет скорее достижения и успехи, чем неудачи. Именно поэтому мы будем продолжать активно участвовать в содействии пониманию, благосостоянию и гармонии, к которым мы все стремимся. Для стран "третьего мира" важно упрочить свои позиции и авторитет в Организации Объединенных Наций. Прежде всего эти страны должны подтвердить свою солидарность друг с другом путем сотрудничества Юг-Юг, в частности, значительными достижениями на региональном и субрегиональном уровнях. В этой связи моя страна гордится традиционным стремлением к интеграции со своими братьями в Центральной Америке.

Взаимозависимость является неперменной чертой современности, и промышленно развитые страны понимают это. Мы убеждены, что Организация Объединенных Наций является уникальным инструментом для развития понимания между развивающимися и развитыми странами, ибо в мире раздираемом противоречиями, участие в системе многостороннего сотрудничества возможно только на основе взаимодополняемости, а не на анта-

низме и исключительности. Независимо от наших возможностей или наших размеров мы можем очень много дать друг другу или очень много потерять. Гватемала и впредь с оптимизмом будет содействовать укреплению Организации, которая ценой столь многих жертв со стороны человечества существует и действует вот уже в течение четырех десятилетий и, несмотря на свои ограниченные возможности, вносит значительный вклад в научную, гуманитарную, техническую, социальную, экономическую, культурную, теоретическую и практическую области.

Проявляя пессимизм и негативный подход, значительно легче критиковать Организацию Объединенных Наций за ее ошибки и неудачи, чем признавать и отмечать ее достижения. Однако ее недостатки и проявления слабости не должны выражаться во враждебности или в отсутствии поддержки Организации, в сокращении ее деятельности или отрицании ее усилий.

В этой связи средства массовой информации

могут внести важный вклад путем ознакомления общественности с трудной задачей, возложенной на нашу Организацию, которая, как всякая организация, является отражением политической воли ее государств-членов. Мы не должны забывать, что в конечном итоге подлинными членами Организации Объединенных Наций являются народы и что задача заключается в том, чтобы максимально использовать возможность, предоставленную празднованием сороковой годовщины со дня ее основания, с тем чтобы вновь подумать о будущих отношениях между Организацией и народами мира».

Заседание закрывается в 12 час. 30 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать восьмой год*, 2489-е заседание.

² Комитет был учрежден в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи.